
Guide de consultation rapide

ADAM™ SmartWRITER™ Guide de Consultation rapide

ADAM™: Dès que la chaîne micro-informatique ADAM™ est mise sous secteur, l'ensemble du système adopte la fonction "frappe directe". Appuyez sur les touches de lettres ou de chiffres, les caractères s'affichent sur l'écran et sont imprimés simultanément comme le ferait toute machine à écrire électronique. Une fois dactylographié, le texte ne pourra être modifié.

FONCTION TRAITEMENT DE TEXTE Pour accéder au Traitement de Texte: appuyez sur la touche **(ESCAPE/WP)** **(RETOUR/TT)**. Cette fonction vous permet de voir le texte sur l'écran T.V. et vous permet de le modifier à volonté avant son impression. Pour passer de la frappe directe au mode Traitement de Texte, il suffit d'appuyer sur la touche **(RETOUR/TT)**.

En appuyant sur les touches, les caractères s'afficheront sur l'écran mais pas sur l'imprimante. Au fur et à mesure que vous frapperez un texte, le programme SmartWRITER™ intégré au système vous enverra systématiquement à la ligne. De même les mots ne seront pas coupés au hasard mais renvoyés sur la ligne suivante.

LES TOUCHES A FLECHE Celles-ci permettent de déplacer le curseur vers la gauche, la droite, le haut et le bas. On peut déplacer le curseur de manière continue en maintenant enfoncée une touche à flèche. Lorsque le curseur ne peut aller plus loin parce qu'il est au bord du rouleau ou de l'écran, le texte se déplace pour rencontrer le curseur. Pour atteindre le texte situé au-dessus du curseur, actionnez la touche à flèche supérieure; pour atteindre le texte situé en dessous du curseur, actionnez la touche à flèche inférieure. Le levier du boîtier de contrôle permet également de déplacer le curseur.

LA TOUCHE SITUEE AU CENTRE DES TOUCHES A FLECHE Cette touche renvoie le curseur au premier caractère de la première ligne du texte. En appuyant simultanément sur cette touche et sur une touche à flèche, on déplace immédiatement le curseur jusqu'au bord de l'écran, dans la direction de la flèche choisie.

TOUCHES DE COMMANDE Les touches de commande assurent toujours les mêmes fonctions. Les touches Dialogue et les touches de commande fonctionnent fréquemment en inter-activité. Il convient donc de vous familiariser avec ces touches car elles interviennent dans beaucoup de manipulations importantes.

LES TOUCHES DE REPETITION Elles assurent la répétition lorsqu'elles sont maintenues enfoncées. Pour provoquer la répétition des touches, appuyez sur la touche et la maintenir enfoncée afin d'obtenir la répétition de celle-ci. Lorsque l'on tape rapidement, la répétition des touches n'a pas lieu.

LES MESSAGES Des messages sont affichés en jaune sur l'écran T.V. à côté des messages des touches Dialogue. Les messages vous indiquent la marche à suivre ou vous disent ce qui se produira après qu'une touche Dialogue ait été actionnée.

LA BARRE D'ESPACEMENT Elle produit un espace vierge. Attention, si vous actionnez le curseur avec la barre d'espacement sous un mot déjà écrit sur l'écran, le mot s'efface. On emploiera le mot "ECRAN" pour désigner le texte que vous pourrez voir sur votre écran T.V.

L'ESPACE DE TRAVAIL L'espace de travail est l'intégralité du texte que vous venez de dactylographier, qu'il soit affiché sur l'écran ou non. L'espace de travail conserve provisoirement votre texte, jusqu'à ce qu'il soit effacé ou mémorisé. Si l'on appuie sur "RESET" ou si l'on coupe le contact, l'espace de travail est "effacé".

ORDRE FINAL Certaines touches Dialogue donnent un ordre qui est immédiatement exécuté. Pour d'autres fonctions, il faudra donner l'ordre initial en appuyant sur la touche Dialogue correspondante et finaliser cet ordre en appuyant sur la touche **ORDRE FINAL**.

FICHIERS Lorsque vous enregistrez un texte sur une cassette digitale, il s'inclut dans un fichier qui reste en mémoire jusqu'à ce que vous l'effaciez. Chaque fois que vous mémorisez un fichier, la touche **ENREGIST** lit la cassette digitale et place une copie du fichier dans l'espace de travail. Le fichier original se trouve toujours sur la cassette digitale. Si vous ne modifiez pas le texte, vous n'avez pas besoin de le mémoriser de nouveau. Si vous modifiez le texte et si vous le mémorisez de nouveau sous le même nom de fichier, SmartWriter™ mémorise automatiquement le nouveau texte sous l'ancien nom de fichier, et constitue un fichier de sauvegarde avec l'ancien texte. Vous pouvez encore constituer un nouveau fichier en introduisant un nouveau nom de fichier.

AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER LES CASSETTES DIGITALES SUR L'IMPRIMANTE OU A PROXIMITE DE CELLE-CI. NE PAS METTRE OU COUPER LE CONTACT QUAND UNE CASSETTE DIGITALE SE TROUVE DANS L'UNITE DE LECTURE.

LA TOUCHE "TABULAT" La touche tabulation fait sauter le curseur jusqu'au taquet suivant de tabulation, constituant ainsi des espaces fixes (tableaux, colonnes, etc...).

LETTRES MAJUSCULES La petite touche située sous la touche majuscule verrouille les caractères en position "CAPITALE". Le déverrouillage se fait en appuyant de nouveau sur cette touche (retour aux minuscules).

RETOUR DU CHARIOT On utilisera la touche de retour du chariot à droite sur le clavier pour terminer une ligne avant la marge de droite, pour séparer des alinéas et pour constituer des lignes vierges.

Pour faciliter la compréhension des lignes qui suivent, les messages qui apparaissent en bas de l'écran ont été mis entre parenthèse (xxxxx).

FICHER DE SAUVEGARDE Pour enregistrer un texte que vous voulez sauvegarder, effectuez les opérations suivantes:

1. Vérifiez avant tout que votre texte ne comporte aucune faute.
2. Appuyez sur la touche **(ENREGIST/ACCES)**.
3. Sélectionnez le type de sauvegarde que vous voulez effectuer.
4. La partie jaune de l'écran vous demande: (choix lecteur).
5. Appuyez sur III (lecteur A) ou IV (lecteur B). La question (lecteur B) n s'avérant utile que dans le cas où votre unité de lecture possède le second lecteur optionnel. L'ordinateur vous demande: (tapez le nom de cette nouvelle fiche).
6. Donnez un titre à ce fichier en tapant un nom sur le clavier.
7. Appuyez sur **(VI-ENREGIST)**.
8. La cassette digitale se met à enregistrer le texte. La partie jaune de l'écran vous dit: (un instant: fiche en cours d'enregistrement).
9. Dès que le texte est enregistré, ce message de la partie jaune disparaît et votre texte revient sur l'écran. Vous pouvez maintenant l'effacer puisqu'il est définitivement préservé sur cassette.

POUR EFFACER L'ECRAN OU L'ESPACE DE TRAVAIL

1. Appuyez sur **(EFFACER)** puis
* appuyez sur **(EFFACER/ECRAN)** pour effacer tout le texte de l'écran.
ou
* appuyez sur **(EFFACER/ESP. TRAV.)** pour effacer tout le texte de l'espace de travail.
Part sécurité, l'ordinateur vous demande: **(EFFACER/ECRAN)**
(ETES-VOUS SUR?).
— si vous êtes sûr de vous, appuyez sur **VI** (effacement final)
— si vous avez effacé votre texte trop vite, appuyez sur la touche **(ERREUR)** avant de retaper un nouveau texte et le texte effacé réapparaîtra sur l'écran.

POUR SELECTIONNER LES COULEURS

Appuyez sur **(II-OPTION/ECRAN)** puis appuyez sur **(II-CHOIX/COULEUR)** pour sélectionner la couleur de fond de votre écran, en appuyant sur **(I-BLANC)**, **(II-VERT)**, **(III-NOIR)**, **(IV-GRIS)**, ou **(V-BLEU)**. Une fois la teinte sélectionnée, appuyez sur **(VI-ORDRE FINAL)**.

POUR EDITER UN TEXTE SUR L'IMPRIMANTE

Appuyez sur **(DEPLACER/COPIER)**, puis sur **(VI-COPIER)**. Placez le curseur sous la première lettre des caractères que vous souhaitez copier puis appuyez sur **(IV-METTRE EN VALEUR EN PREMIER)**. Ensuite, déplacez le curseur jusqu'au dernier caractère que vous souhaitez copier et appuyez sur **(V-METTRE EN VALEUR EN DERNIER)**; ensuite déplacez le curseur jusqu'au nouvel emplacement pour les caractères et appuyez sur **(V-COPIER)** puis sur **(VI-EXECUTE)**.

POUR LIRE DES FICHIERS MEMORISES

Appuyez sur **(ENREGIST/ACCES)**, puis appuyez sur **(VI-ACCES)**. Appuyez ensuite sur **(LECTEUR A)** ou **(LECTEUR B)** pour sélectionner l'unité de lecture. Utilisez les touches à flèche pour sélectionner le nom du fichier dans le répertoire, puis appuyez sur **(VI-ACCES FICHER)** afin de ramener sur l'écran le texte que vous aviez mémorisé précédemment.

POUR SUPPRIMER DES FICHIERS MEMORISES

Appuyez sur **(ENREGIST/ACCES)**, puis appuyez sur **(VI-ACCES)**. L'écran vous demandera de sélectionner le lecteur de cassette **(LECTEUR A)** ou **(LECTEUR B)**. Appuyez sur la touche correspondante, l'écran des fichiers apparaît. Utilisez les touches à flèches pour positionner le curseur devant le nom du fichier à supprimer, puis appuyez sur **(SUPRESS)** et **(VI-EFFAC. TOTAL)** pour effacer complètement le fichier. Puis appuyez sur **(RETOUR/T.T.)** pour revenir à l'écran de travail.

POUR MARQUER UNE FIN DE PAGE AUTOMATIQUE

Positionnez le curseur au point sur lequel vous souhaitez que la page se termine puis:
Appuyez sur **(I-MARGE/TAB/ETC)**, puis appuyez sur **(VI-FIN DE PAGE)**. Un symbole de fin de page sera affiché. Cette manipulation s'effectuera pour terminer une page avant la marge inférieure et pour commencer une nouvelle page.
Pour supprimer le symbole de fin de page, utilisez la touche **(SUPRESS)**. Pour insérer un signal de "fin de page" et commencer une nouvelle page au milieu d'un texte déjà existant, utilisez le processus d'insertion: **(INSERT)**.

IMPRESSION

1. Appuyez sur **(IMPRESSION)** et sélectionnez l'une des options d'impression:
 - **(III-IMPRIMER SOULIGN)**, l'imprimante ne tiendra compte que des mots ou paragraphes que vous aurez soulignés.
 - **(IV-IMPRIMER ECRAN)** ne seront imprimées que les phrases visibles sur votre écran.
 - **(V-IMPRIMER/ESP. TRA.)** impression de tout ce que vous avez tapé sans restriction de longueur (texte visible et texte hors écran).
2. Appuyez sur **(II-PLIAGE PARAVENT)** si vous voulez que l'imprimante frappe tout le texte en continu.

NUMEROTATION DES PAGES

Si vous avez tapé un grand nombre de pages et que vous voulez que l'impression commence à une page donnée, appuyez sur **(III)** autant de fois que le numéro de la page désirée. Par exemple, si vous voulez que l'impression commence à partir de la page 16, appuyez 16 fois sur **(III)**. Appuyez sur **(IV-PAGINATION)** pour que vos pages soient numérotées automatiquement l'une après l'autre. Appuyez sur **(IV-NUMERO PAGE)** pour que l'imprimante frappe vos pages sans les numérotéer.

AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER LES CASSETES DIGITALES SUR L'IMPRIMANTE OU A PROXIMITE DE CELLE-CI. NE PAS METTRE EN CIRCUIT OU HORS CIRCUIT L'IMPRIMANTE AVEC UNE CASSETTE DIGITALE DANS L'UNE OU L'AUTRE DES UNITES DE LECTURE.

SOULIGNE-MENT

Si vous voulez souligner un mot ou une phrase: déplacez le curseur sous la première lettre de la partie de texte à souligner à l'aide des touches à flèche.
Appuyez sur **(IV-SOULIGNER)** et déplacez le curseur jusque sous le dernier mot de la phrase à souligner. Vous pouvez constater que tout le texte est maintenant souligné en rouge.
Pour arrêter le soulignement, appuyez sur **(IV-ARRET SOULIGN)**.
Pour effacer le soulignement, appuyez sur **(V-EFFACMT SOULIGN)** et repasser avec le curseur sur la ligne rouge.
Appuyez sur **(V-ARRET EFFACMT)** pour arrêter cet effacement.

MARGES HORIZONTALES Appuyez sur **I-MARG/TAB/ETC** puis sur **II-MARGE HORIZ** puis appuyez soit sur **III-GAUCHE**, soit sur **IV-DROITE** et utilisez les touches à flèches pour changer les marges horizontales droite et gauche. Lorsque vous aurez réglé les marges horizontales, vous pourrez passer directement au réglage des marges verticales en appuyant sur **V-MARGES VERT.** Appuyez sur **VI-ORDRE FINAL** pour revenir à l'écran de départ. Notez que le pré-réglage initial est de 10/70.

MARGES VERTICALES Appuyez sur **I-MARGE/TAB/ETC** puis sur **III-MARGE VERT.** puis appuyez soit sur **III-HAUT**, soit sur **IV-BAS** et utilisez les touches à flèches pour changer les marges verticales dans le cadre desquelles le document sera imprimé. SmartWRITER™ est pré-réglé pour une marge supérieure de 6 et une marge inférieure de 60. Pour revenir à l'écran initial, appuyez sur **VI-ORDER FINAL**.

POUR INSERER UN TEXTE Positionnez le curseur au point auquel vous souhaitez ajouter le texte puis: appuyez sur **(INSERT)** pour ajouter le nouveau texte entre les caractères ou les mots. Tapez le texte. Appuyez sur **VI-ORDRE FINAL** lorsque l'intégralité de votre texte est dactylographié.

POUR DEPLACER UN TEXTE Appuyez sur **(DEPLAC/COPIER)** puis sur **V-DEPLACER**. Placez le curseur sous la première lettre du texte que vous souhaitez déplacer puis appuyez sur **IV-SOULIGN.DEBUT**. Ensuite déplacez jusqu'au dernier caractère du texte le curseur et appuyez sur **V-SOULIGN.FIN**. Déplacez le curseur à un nouvel emplacement puis appuyez sur **VI-DEPLACER** pour que le texte se déplace jusqu'à son nouvel emplacement.

FENÊTRE MOBILE Appuyez sur **II-OPTIONS ECRAN** puis sur **VI-FENÊTRES MOBILES**. Sur un écran de télévision normal, on ne peut voir que 36 caractères par ligne. Cela signifie qu'une ligne réelle papier de 80 signes sera coupée en deux et renvoyée à la ligne. Si cette contrainte technique n'est pas gênante pour une lettre classique, elle posera de graves problèmes si vous voulez faire un tableau comprenant plusieurs colonnes. C'est pourquoi vous devez faire appel à la fonction FENÊTRE MOBILE: appuyez sur **II-OPTIONS ECRAN** puis sur **VI-FENÊTRE MOBILE**. Frappez votre texte normalement. Quand vous arriverez au 36ème caractère, le texte ne sera pas renvoyé à la ligne mais continuera jusqu'au 80ème caractère. Les premières lettres disparaissant dans le côté gauche de l'écran. Il faut considérer que votre écran est une fenêtre qui pourra se déplacer à droite, à gauche, en haut ou en bas, pour vous donner une vision globale de votre texte.

NUMEROTATION DES PAGES Appuyez sur **(IMPRESSION)** et sélectionnez l'une des **OPTIONS D'IMPRESS.**

DIMENSIONS DU PAPIER Appuyez sur **I-MARGE/TAB/ETC** puis sur **I-FORMAT PAPIER**. Appuyez sur **III-21 x 27** pour utiliser du papier de ce format. Appuyez sur **IV-24 x 29,7** pour utiliser le papier type standard. Appuyez ensuite sur **ORDRE FINAL** pour revenir à l'écran initial. Le programme SmartWRITER™ est pré-réglé pour le papier courrier 21 x 29,7.

POUR IMPRIMER Appuyez sur **(IMPRIMER)** puis appuyez sur **III-IMPRIM. SOULIGN** pour imprimer ce que vous avez souligné. Ou appuyez sur **IV-IMPRIMER ECRAN** pour imprimer le texte visible. Appuyez sur **V-IMPRIMER ESP. TRAV.** pour imprimer tout l'espace de travail. Ensuite, appuyez sur **V-IMPRIMER** pour imprimer et appuyez sur **V-ARRÊT IMPRESS** pour arrêter l'impression.

POUR SUPPRIMER DES CARACTERES OU SERRER DES ESPACES Pour supprimer des caractères et des espaces, on utilisera l'une des méthodes suivantes:
1. En appuyant sur **(RETOUR/ESPACE)**, vous effacez les caractères situés à gauche du curseur et vous tirez tout le texte situé à droite du curseur.
2. En appuyant sur **(SUPRESS)** vous soulignez le texte à supprimer. En appuyant sur **IV-SOULIGNER** puis sur **VI-EFFACMT TOTAL**. La phrase soulignée disparaît et le texte se resserre instantanément.

POUR EFFECTUER DES RECHERCHES Si vous avez tapé un grand nombre de pages et que vous vouliez revenir sur un chapitre précis de votre texte; appuyez sur **III-RECHERCHE**. Tapez un mot ou un groupe de mots que vous vous rappelez être contenus dans le paragraphe recherché (jusqu'à 32 signes). Appuyez ensuite sur **VI-DEMANDE RECHERCHE**.

POUR RECHERCHER ET DEPLACER Après avoir effectué une recherche: Appuyez sur **V-REEMPLACER** puis tapez le texte pour remplacer le texte précédent. Ensuite vous pouvez soit appuyer sur **V-REEMPLACER** pour remplacer seulement une partie du texte, ou appuyer sur **VI-REEMPLACER TOUT** pour remplacer tout le texte.

POUR SELECTIONNER DES SONS Appuyez sur **II-OPTIONS ECRAN**, puis appuyez sur **III-PAS DE SON** pour n'entendre que les sons d'avertissement des erreurs, ou appuyez sur **IV-SON PARTIEL** pour entendre les autres sons d'avertissement. Appuyez sur **V-SON TOTAL** pour entendre tous les sons d'avertissement et de réception des ordres. ADAM™ est pré-réglé sur **SON TOTAL**.

POUR CHANGER L'INTERLIGNAGE Appuyez sur **I-MARGE/TAB/ETC** et puis sur **V-INTERLIGNAGE** puis: appuyez sur **IV-HAUT** ou **V-BAS** pour changer l'interlignage. Lorsque vous appuyez sur **VI-ORDRE FINAL** l'interlignage se trouve réglé pour l'intégralité du document. Le programme SmartWRITER™ est pré-réglé pour un interlignage simple.

FORMAT STANDARD Un texte de 80 signes sera toujours affiché sur deux lignes dans le rouleau sur l'écran. Mais il sera toujours imprimé sur une seule ligne. Les lignes sur l'écran sont toujours à interligne simple, toutefois votre texte sera imprimé conformément à l'interlignage que vous aurez sélectionné. Toute la frappe est réalisée dans le rouleau; le curseur ne quitte jamais le rouleau. Les mots ne sont jamais coupés dans le rouleau. Des petits points apparaissent lorsqu'un mot est trop long pour pouvoir rentrer à la fin du rouleau et le texte se trouve déplacé à la ligne suivante. Les points ne sont pas des espaces réels, ils ne sont pas imprimés et l'on ne peut pas taper dessus.

Quand vous êtes sur l'option **(FENETRE MOBILE)**, appuyez sur **VI-OPTIONS ECRAN** puis sur **VI-FORMAT STANDARD** pour revenir au **FORMAT STANDARD**.

**POUR
ARRETER UNE
OPERATION
EN COURS**

Appuyez sur **[RETOUR/T.T.]** pour arrêter toute manipulation en cours.
Tout le texte que était sur l'écran reste tel quel.

**POUR
MEMORISER
UN TEXTE DE
FACON
PERMANENTE**

Appuyez sur **[RA. ENREGIS/ACCES]** puis appuyez sur **[III-ENREGIST/SOULIGN.]** pour ne mémoriser que les caractères soulignés, ou appuyez sur **[IV-ENREGIS/ECRAN]** pour mémoriser les données visibles sur l'écran. Ou appuyez sur **[V-ENREGIST/ESP/TRAV.]** pour mémoriser l'intégralité de l'espace de travail. Ensuite, sélectionnez l'unité dans laquelle vous souhaitez mémoriser le texte et appuyez sur **[III-LECTEUR A]** ou **[IV-LECTEUR B]**.

Donnez un nom de votre choix au fichier et appuyez sur **[VI]** une des touches Dialogue correspondant à l'opération que vous voulez effectuer: ENREGIST: ECRAN, ESP. TRAV. ou SOULIGNT.

Un texte mémorisé sur une cassette digitale portant un nom particulier est un fichier. Vous pouvez taper un nom pour le fichier se composant de 10 caractères au maximum. Si vous mémorisez le texte sous un nom de fichier que vous avez déjà utilisé, ADAM™ vous le fera savoir et vous demandera de trouver un autre nom.

Vous disposez de deux classeurs de 32 fiches. Pour accéder au second fichier: appuyez sur la touche **[V-SECOND FICHIER]**.

**INDICE
SUPERIEUR ET
INDICE
INFERIEUR**

Si vous désirez monter ou descendre un caractère d'un interligne par exemple pour élever un nombre au carré (18 m²) ou parler d'un volume (10 m³), vous devez procéder de la manière suivante:

— appuyez sur **[VI-TEXTE INTERLIGN]** puis appuyez sur **[VI-INTER. HAUT]** ou sur **[V-INTERLIGN. BAS]** selon que vous voulez imprimer un caractère décalé vers le haut ou vers le bas.

Tapez les caractères décalés, appuyez sur **[VI-ORDRE FINAL]**.

Les crochets spéciaux bornant le texte décalé ne sont là que pour indiquer quels caractères sont des indices supérieurs ou inférieurs.

TABULATIONS

Appuyez sur **[I-MARGE/TAB/ETC]** puis sur **[IV-TABULATIONS]**: déplacez l'indicateur au moyen des touches à flèche et appuyez sur **[III-PLACEMENT TAB]** pour positionner un tabulateur.

Pour enlever les tabulateurs, déplacez l'indicateur jusqu'à une tabulation au moyen de la touche **[TAB]** fléchée et appuyez sur **[IV-EFFACMT TABULAT]**. Appuyez sur **[V-EFFACMT TOTAL]** pour supprimer toutes les tabulations en vigueur. Ensuite appuyez sur **[VI-ORDRE FINAL]**.

ERREUR

Appuyez sur **[ERREUR]** pour inverser les effets de la dernière commande d'effacement. Ces commandes sont les suivantes: SUPRESS. — EFFACER et **RETOUR/ESPACE**. Le texte revient à l'état où il se trouvait avant que la manipulation ait été lancée.

JOKER

WILD CARD — JOKER — est réservé pour une utilisation ultérieure.

**REGLAGES
PRE-
DETERMINES**

SmartWriter™ est préréglé de manière à vous permettre de taper et d'imprimer vos travaux immédiatement. Les réglages prédéterminés sont les suivants:

Interlignage: simple

Marges de gauche et de droite: 10/70

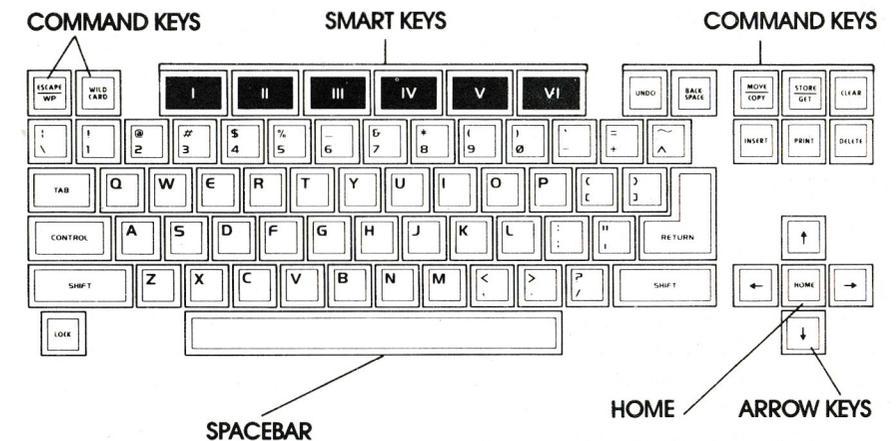
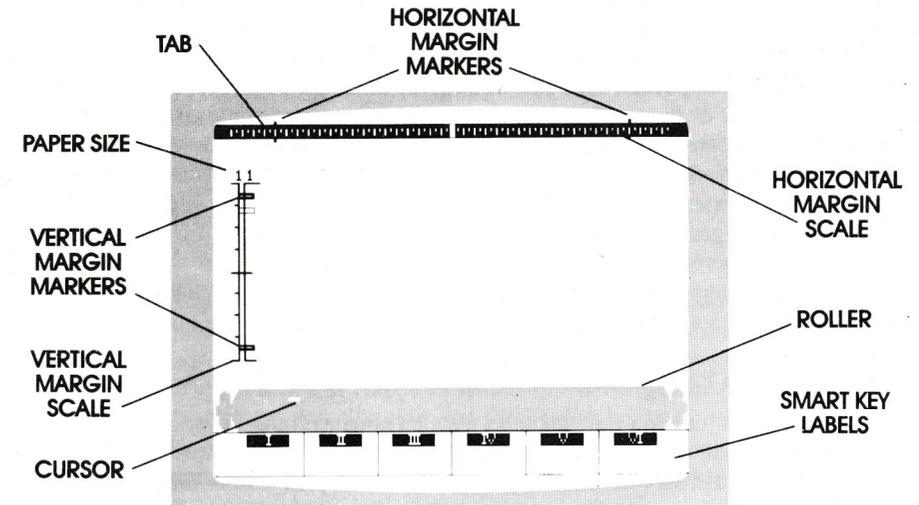
Marges supérieure et inférieure: 6/60

Tabulations: tous les 5 espaces

Papier feuille à feuille: format lettre

Format: standard

L'un quelconque de ces réglages peut être modifié.



NOTICE D'UTILISATION DE LA VERSION EN LANGUE ÉTRANGÈRE DU MODULE DE TRAITEMENT DE TEXTE ADAM™

Le module de traitement de texte ADAM™ a fait l'objet de modifications par CBS Electronics, afin de l'adapter à l'utilisation en langue étrangère sur la base de la version mise au point pour mise en oeuvre aux Etats-Unis.

Cette version en langue étrangère se caractérise comme suit:

- Le clavier a été modifié afin de correspondre aux claviers de machines à écrire et de traitement de texte de chaque pays et intègre tous les symboles de ponctuation et symboles alphabétiques particuliers utilisables en une seule frappe.
- L'unité utilise des marguerites d'impression à espacement 10 soit standard, soit personnalisées comportant tous les symboles de ponctuation et libellés particuliers.
- Le logiciel de la fonction de traitement de texte est contenu sur une plaquette amovible de circuits imprimés de sorte à ce qu'un ordinateur ADAM™ puisse être utilisé pour plusieurs langues différentes par simple changement de la plaquette de traitement de texte.
- Les messages sur l'écran de la fonction traitement de texte sont traduits dans la langue étrangère intéressée.
- De nouveaux symboles graphiques ont été ajoutés pour affichage vidéo de tous les symboles alphabétiques et de ponctuation de chaque pays.

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES DE FONCTIONNEMENT

Le logiciel de la fonction traitement de texte en langue étrangère est contenu sur une plaquette distincte de circuits imprimés se montant dans l'alvéole médiane d'extension de l'ordinateur ADAM™. Ces alvéoles d'extension sont situées sous le capot supérieur amovible du module ordinateur du système ADAM™. L'unité de traitement de texte pourra faire l'objet d'un montage en usine ou pourra être fournie à titre distinct, pour installation par l'utilisateur. Le système ADAM™ est livré avec deux marguerites d'impression, l'une pour l'Anglais and l'autre pour la langue étrangère applicable. La marguerite en langue étrangère est prévue pour utilisation avec le module de traitement de texte en langue étrangère et pour tout autre logiciel dont les instructions nécessitent spécialement l'utilisation. La marguerite en Anglais est prévue pour utilisation avec le logiciel non traduit, tel que le module SmartBASIC™ et le vidéo-jeu Buck Rogers™ Planet of Zoom™.

NOTICE DE MONTAGE

1. Monter les composants de l'ordinateur ADAM™ conformément à la notice fournie mais ne pas mettre le système en circuit à l'achèvement du montage.
2. Soulever le capot de l'ordinateur afin de révéler les trois alvéoles d'extension.
3. Retirer la plaquette de circuits de traitement de texte de son conditionnement de protection et insérer la plaquette dans l'alvéole centrale et dans un sens uniquement. Une fois installés et vus de l'avant, les composants de circuits devront être situés à droite de la plaquette de circuits imprimés.
- 3a. Si la plaquette de traitement de texte a fait l'objet d'un montage en usine, il conviendra de s'assurer qu'elle est toujours parfaitement assujettie dans l'alvéole préalablement à toute tentative de mise en service du module.
4. Mettre en place la marguerite d'impression en langue étrangère conformément aux instructions figurant dans le manuel principal d'installation du système ADAM™ concernant le changement des marguerites.

5. Il est également fourni un jeu d'étiquettes adhésives; ces étiquettes devront être placées sur le haut des touches du clavier de l'ordinateur ADAM™. Ces étiquettes comportent deux jeux de symboles ou de libellés, l'un en Anglais et le second dans la langue étrangère intéressée. Utiliser les étiquettes existantes en Anglais fixées sur les touches à titre de guide pour localiser l'emplacement correct de chaque étiquette. Procéder avec le plus grand soin lors du collage des étiquettes afin d'éviter de placer toute étiquette sur une touche erronée et afin de s'assurer que les étiquettes sont soigneusement collées sur les touches.

6. Le module de traitement de texte est dorénavant prêt à l'emploi et doit fonctionner comme indiqué dans le manuel d'instruction fourni.

7. En cas de non fonctionnement du module de traitement de texte, le mettre hors circuit et s'assurer que la plaquette de c.i. et les autres organes du système ADAM™ ont été correctement installés.

8. Si, pour une raison quelconque, il s'avère nécessaire de déposer la plaquette de c.i. du module de traitement de texte, s'assurer que l'alimentation secteur a été mise hors circuit au préalable. Lors de la remise en place de la plaquette, se souvenir que l'alimentation doit d'abord être mise hors circuit.

UTILISATION D'AUTRES LOGICIELS

Lors de l'utilisation des autres logiciels fournis, tels que SmartBASIC™ ou le vidéo-jeu Buck Rogers™ Planet of Zoom™, la marguerite d'impression en Anglais est nécessaire afin de permettre la sortie correcte des listages et le jeu de symboles en Anglais sur le clavier apparaîtra à la frappe. S'assurer que la marguerite d'impression est changée préalablement à l'utilisation. Sauf indication contraire, les symboles et la marguerite en Anglais seront utilisés avec le logiciel; divers matériels sont toutefois envisagés à titre d'accessoires ultérieurs pour l'ordinateur ADAM™ et ces matériels utiliseront la marguerite et le clavier en langue étrangère.

Proiciel © 1984 CBS INC., NEW YORK, NEW YORK 10019

Imprimé aux Pays-Bas

Programme et audiovisuel © 1983, COLECO INDUSTRIES, INC. AMSTERDAM, NEW YORK 12010

2L0943F

11-50378-4